

# Leggere e scrivere l'ambiente

*Ricerca - azione in rete  
per un percorso di lettura e riscrittura in classe  
con tecniche digitali su temi ambientali.*

**Mario Ambel, *Didattica per competenze e  
valutazione - lettura/scrittura in ambienti digitali / in  
contesti disciplinari diversi***

**Trieste 14 ottobre 2009**

- La didattica per competenze**
- Perché la riscrittura / le riscritture**
- La progettazione per orizzonti d'attesa e procedure**
- La valutazione delle competenze (inevitabilmente cenni)**
- A proposito di... ambiente (anzi, di territorio)**



## **La didattica per competenze**

Definizione di competenza (data oggi a bolzano / triangolo)

Modello descrittivo in educazione linguistica (esempio scrittura documentata)

## *le competenze...*

*... nella Raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2006*

L 394/10

IT

Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

30.12.2006

RACCOMANDAZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

del 18 dicembre 2006

relativa a competenze chiave per l'apprendimento permanente

(2006/962/CE)

Le competenze sono definite in questa sede alla stregua di una combinazione di conoscenze, abilità e **attitudini** appropriate al contesto.

meglio

**atteggiamenti** appropriati al contesto

# Le competenze di... rosetta

Le competenze sono definite in questa sede alla stregua di una combinazione di conoscenze, abilità e **atteggiamenti appropriati al contesto**



Competences are defined here as a combination of knowledge, skills and **attitudes** appropriate to the context.



Les compétences sont définies en l'occurrence comme un ensemble de connaissances, d'aptitudes et d'**attitudes** appropriées au contexte.



En el presente documento, las competencias se definen como una combinación de conocimientos, capacidades y **actitudes** adecuadas al contexto.



<b>Inglese</b> 	<b>attitude</b> <i>a complex mental state involving beliefs and feelings and values and dispositions to act in certain ways; "he had the attitude that work was fun"</i>	<b>aptitude</b> <i>inherent ability</i>
<b>Francese</b> 	<b>attitude</b> attitude <i>n</i> (mental state, disposition) <i>mental</i> disposition <i>nf</i> <i>mental</i> état d'esprit <i>nm</i> <i>mental</i> attitude <i>nf</i>	<b>aptitude</b> aptitude <i>nf</i> aptitude ( <i>disposition naturelle</i> ) aptitude <i>nfpl</i> dispositions ( <i>inclinations, aptitudes</i> ) aptitude <i>nfpl</i> facilités ( <i>capacités</i> )
<b>Spagnolo</b> 	<b>actitud</b> attitude ( <i>pensamientos</i> ) actitud attitude ( <i>del cuerpo</i> ) postura	<b>aptitud</b> aptitude: habilidad, aptitud, capacidad
<b>Italiano</b> 	<b>atteggiamento (mentale)</b> attitude <i>n</i> (mental state, disposition) <i>stato</i> atteggiamento <i>nm</i> <i>mentale, atteggiamento</i>	<b>attitudine</b> <b>aptitude</b> <i>ni</i> attitudine
Etymology: French, from Italian <i>attitudine</i> , literally, aptitude, from Late Latin <i>aptitudin-</i> , <i>aptitudo</i> fitness		Etymology: Middle English, from Medieval Latin <i>aptitudo</i> , from Late Latin, fitness, from Latin <i>aptus</i>

## Il concetto di competenza “scolastica”: una definizione

Insieme integrato di abilità, conoscenze e atteggiamenti che un soggetto, in determinati contesti reali, è in grado di attivare, realizzando una prestazione consapevole finalizzata al raggiungimento di uno scopo

Scuola in quanto ambiente  
funzionale ai processi di  
insegnamento/apprendimento

- Acquisire nuova conoscenza
- Impostare e risolvere problemi
- Svolgere attività complesse

Fare esperienze cognitive e conoscitive

# Il concetto di competenza: un modello generativo per definire “obiettivi relativi a competenze”

- contesto reale
- atteggiamenti/motivazioni/disponibilità
- attività cognitive e operative / abilità
- oggetti
- testi / documenti / strumenti
- contesti di riferimento situazionali
- scopi

Nella vita di relazione

essere interessato a...  
avere necessità di...

ricavare, raccogliere

informazioni

da quotidiano

su norme

per sapere

per agire

esempi

prestazione

obiettivo

competenza

**COL MARE**

Nella realtà della vita quotidiana ricava informazioni da fonti diverse su un argomento in parte noto, relativo a contesti interpersonali e sociali, per informarsi, incrementare il proprio bagaglio di conoscenze sull'argomento o per orientare le proprie scelte.

## ***che cosa sono le competenze...***

***nelle **Indicazioni per il curricolo** per la scuola dell'infanzia e per il primo ciclo di istruzione***

Per ogni bambino o bambina, la scuola dell'infanzia si pone la finalità di promuovere lo sviluppo dell'identità, dell'autonomia, della competenza, della cittadinanza.

Sviluppare la competenza significa imparare a riflettere sull'esperienza attraverso l'esplorazione, l'osservazione e l'esercizio al confronto; descrivere la propria esperienza e tradurla in tracce personali e condivise, rievocando, narrando e rappresentando fatti significativi; sviluppare l'attitudine a fare domande, riflettere, negoziare i significati.

In particolare nella scuola dell'infanzia i traguardi per lo sviluppo della competenza suggeriscono all'insegnante orientamenti, attenzioni e responsabilità nel creare occasioni e possibilità di esperienze volte a favorire lo sviluppo della competenza, che a questa età va inteso in modo globale e unitario.



**magari... succedesse anche dopo!**

competenze/conoscenze/abilità/atteggiamenti

**competenze**

**conoscenze**

- dichiarative
- procedurali

**abilità**

- cognitive
- linguistiche
- manuali
- corporee

**atteggiamenti**

- personali
- interpersonali
- sociali

**esercitate in contesto**

## 1.B1. Le variabili in gioco

**soggetti**

**azioni**

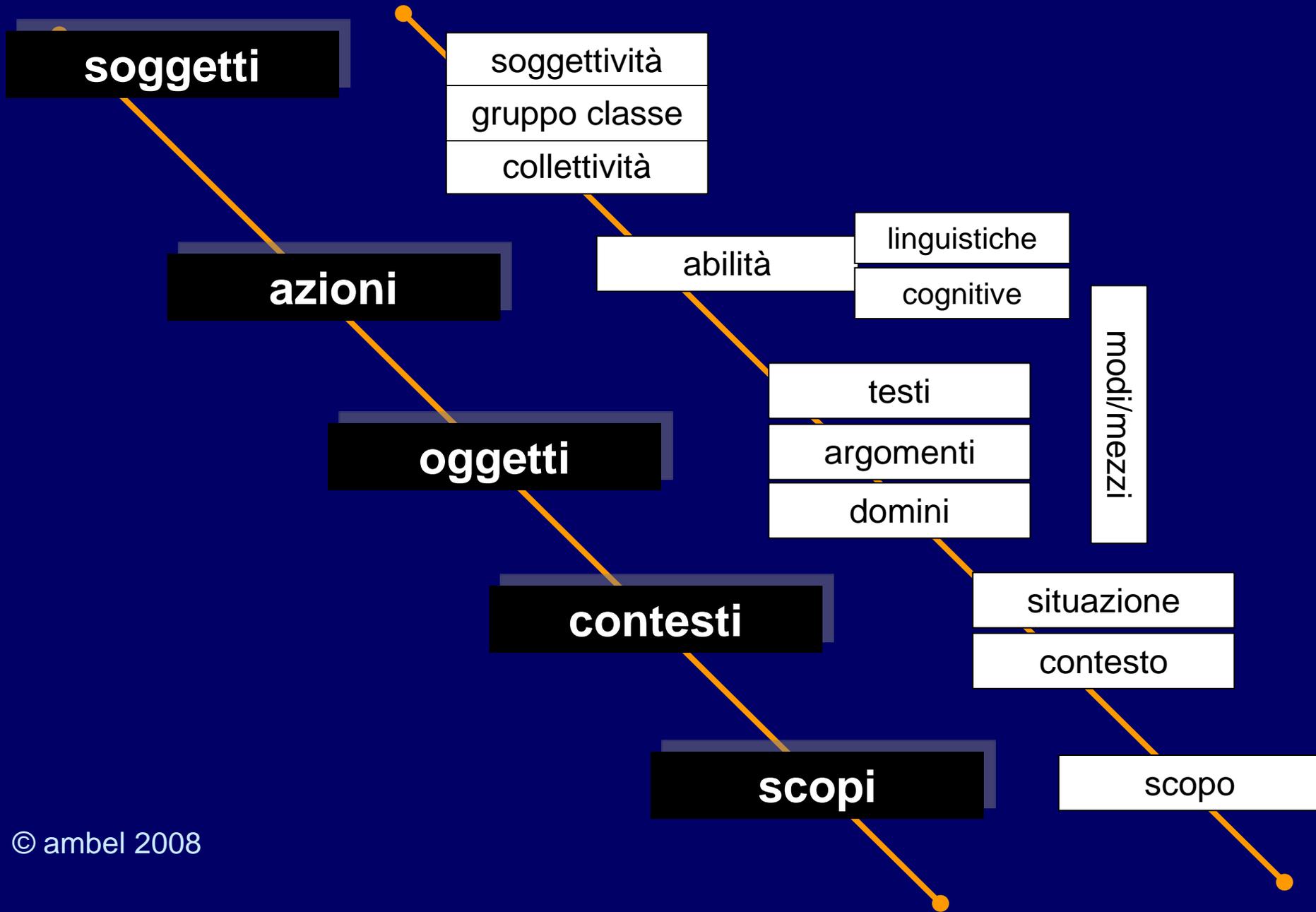
**oggetti**

**contesti**

**scopi**

*alla ricerca  
dell'equilibrio  
perduto fra...*

## 1.B2. Le variabili in gioco nell'area linguistica





**Perché la riscrittura / le riscritture**

# La comprensione è ... un atto cooperativo che si realizza come...

La Grande Mur

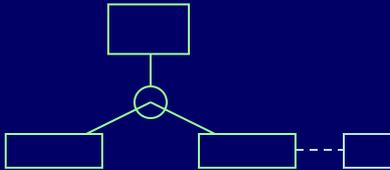
elaborazione dei segni grafici

La Grande Mitraglia della Cina

accesso lessicale

elaborazione della struttura sintattica

La Grande Muraglia della Cina è alta dai cinque ai dieci metri ed è lunga 6000 chilometri, quasi dieci volte il più lungo fiume italiano, il Po.



elaborazione del livello semantico e utilizzo di schemi di conoscenze

La Grande Muraglia della Cina è alta dai cinque ai dieci metri ed è lunga 6000 chilometri, quasi dieci volte il più lungo fiume italiano, il Po. **Naturalmente non fu costruita per bellezza.**



impiego di macrostrutture anche (“disciplinari”) ...



## La vita dei popoli

La **Grande Muraglia** della Cina è alta dai cinque ai dieci metri ed è lunga 6000 chilometri, quasi dieci volte il più lungo fiume italiano, il Po. Naturalmente non fu costruita per bellezza. **Quella lunga fortificazione** infatti separava le terre agricole cinesi dalle steppe deserte della Mongolia.

Da una parte c'era **il paesaggio coltivato di una grande civiltà** formatasi sulle terre fertili del fiume Giallo, quindi una civiltà **sedentaria** (ossia di gente che viveva sempre nello stesso posto) e che allora era organizzata in modo che l'imperatore e i suoi amministratori, i mandarini, potessero sfruttare bene il lavoro di milioni di contadini.

Dall'altra parte della muraglia, invece, c'erano **le steppe sconfinite dell'Asia, dove vivevano i mongoli nomadi**, sempre in movimento con le loro tende, i loro cavalli e i loro greggi e sempre pronti a compiere veloci scorriere nei campi dei contadini per razziarvi tutto quello che trovavano.

Ecco perché, fra le **steppe** e le **terre coltivate** fu costruito quell'**enorme muro**. Che divideva due paesaggi diversi e, di conseguenza, anche due modi diversi di organizzare la vita.

[...]

Le **popolazioni**, infatti, non sono divenute **nomadi** o **contadine** di loro scelta. I **nomadi**, ormai abbastanza rari, di solito vivono allevando il bestiame nelle terre aride dei deserti, dove l'unica risorsa sono le poche erbe e piante che crescono sul fondo delle valli. Sono nomadi proprio perché quella vegetazione è poca e li costringe a spostarsi per centinaia di chilometri in cerca dei pascoli e dell'acqua. I contadini invece sono obbligati a vivere in villaggi accanto alle terre che coltivano.

**L'agricoltura** è nata proprio attorno ai villaggi nella preistoria. Poi nei territori bagnati dai fiumi l'agricoltura si è via via sviluppata attraverso l'irrigazione di terre sempre più ampie, e tutto questo ha dovuto essere ben organizzato.

**grande muraglia**

**civiltà  
sedentaria**

**civiltà  
nomade**

**terre  
coltivate**

**steppe**

**agricoltura**

**allevamento**

**terre fertili**

**terre aride**

## ***Esempio di domanda poco pertinente***

*La grande Muraglia della Cina è alta dai cinque ai dieci metri ed è lunga 6000 chilometri, quasi dieci volte il più lungo fiume italiano, il Po.*

### **Il Po è lungo**

- poco più di 600 chilometri
- 600 chilometri
- poco meno di 600 chilometri
- 652 chilometri

***... indipendentemente dall'autorevolezza della fonte....***

Attivare una rappresentazione  
("mentale"/concettuale/schematica)  
dei contenuti e delle conoscenze  
(**ricavata dal testo/posseduta**)



**top-down**

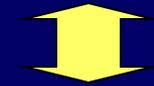
Ricostruire il "filo del discorso"  
e attribuire significati e senso  
al testo e alle sue parti

**bottom-up**

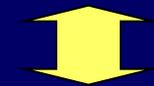


Assimilare la manifestazione  
lineare di superficie del testo

**sistemi  
interpretativi  
(disciplinari)**



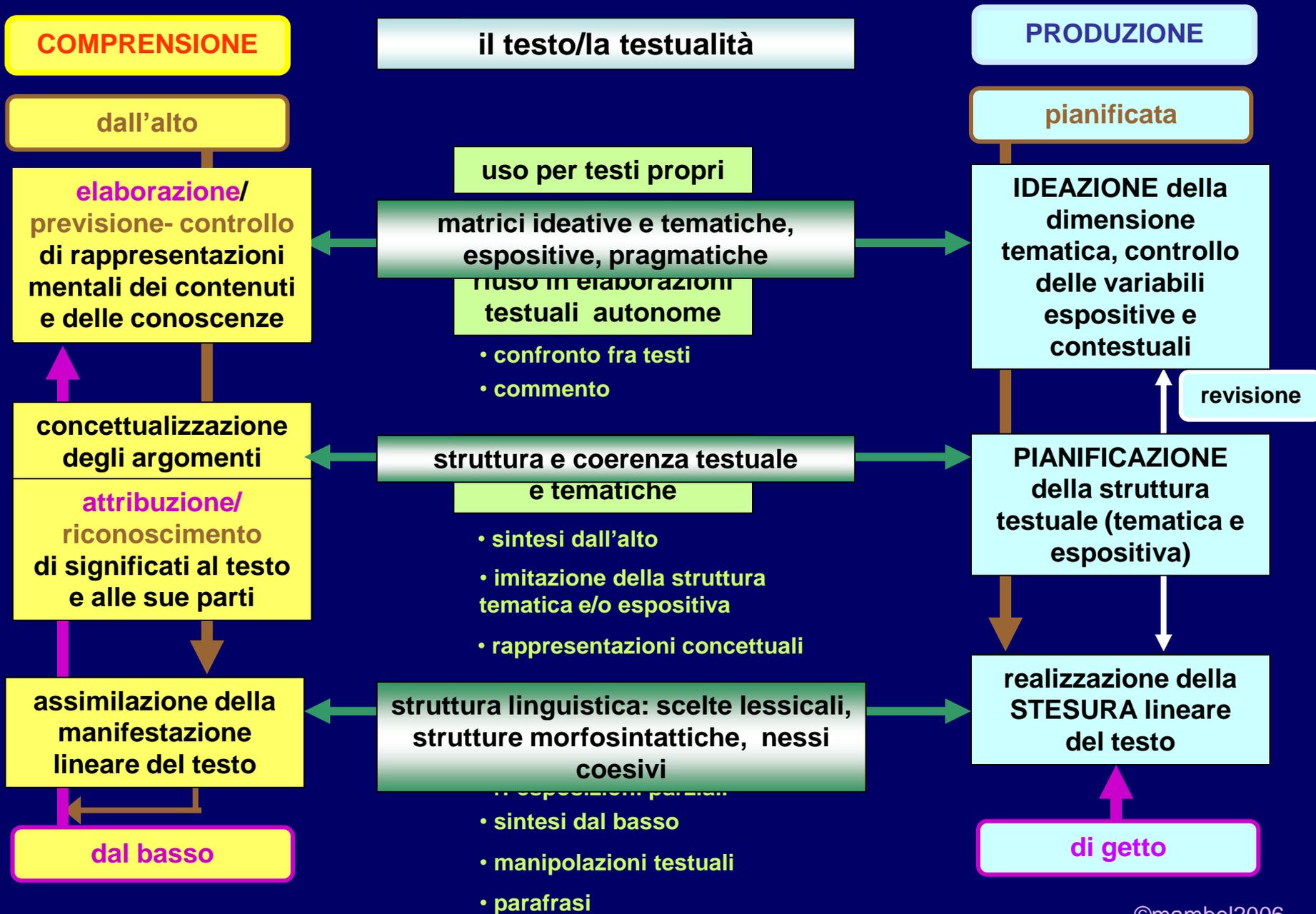
**significati  
percorsi di  
senso**



**conoscenze**



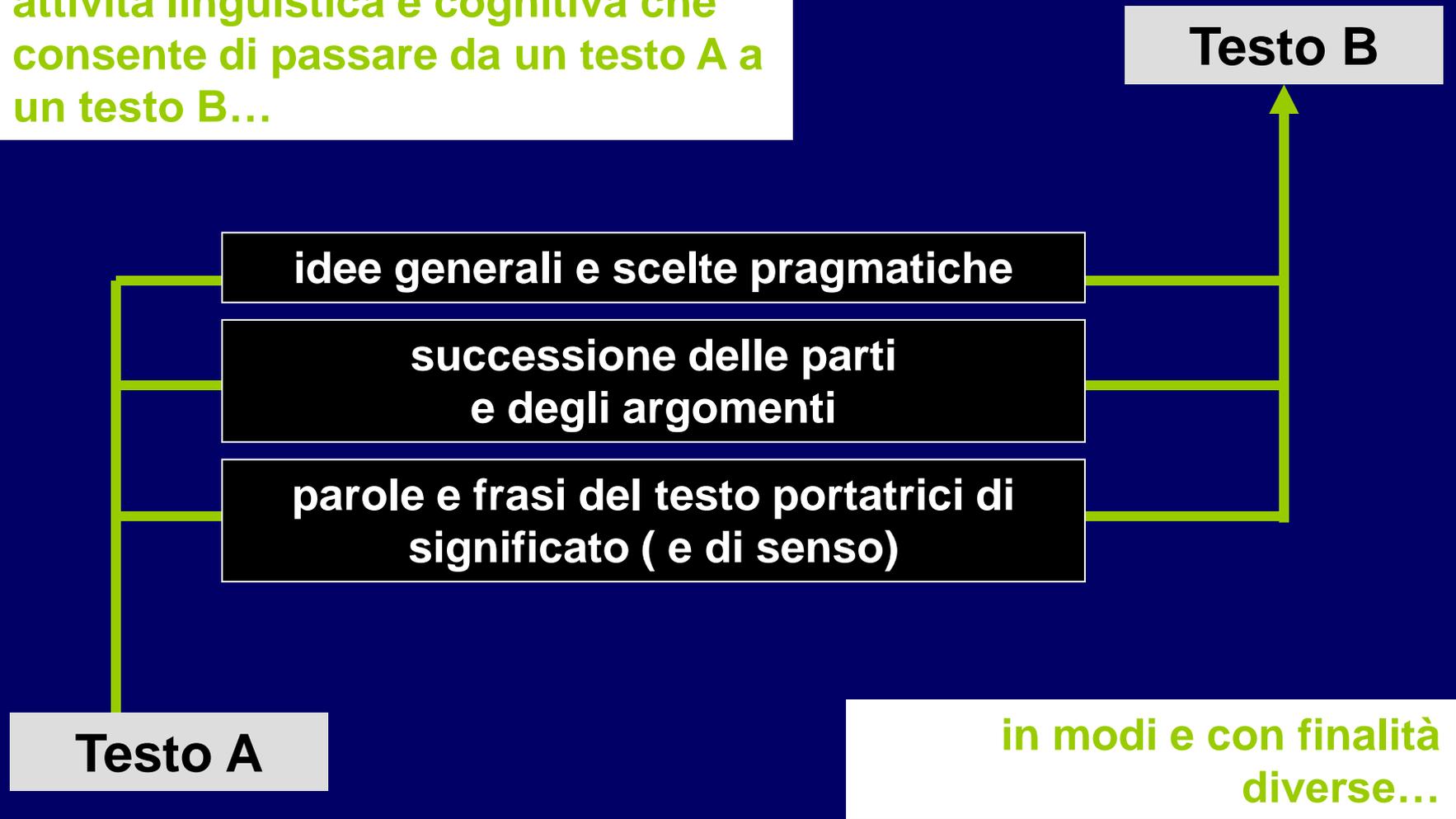
# Complementarità e reciprocità cognitiva dei processi di lettura e scrittura





## Le riscritture : la dimensione procedurale

**attività linguistica e cognitiva che consente di passare da un testo A a un testo B...**



**Testo A**

**idee generali e scelte pragmatiche**

**successione delle parti  
e degli argomenti**

**parole e frasi del testo portatrici di  
significato ( e di senso)**

**Testo B**

**in modi e con finalità  
diverse...**



## Le riscritture : per una tipologia

per realizzare un ...

Testo B

**ANTECEDENTE o SPUNTO**

- da svolgere
- da rielaborare
- cui rispondere

*interazione produttiva*

*osservazione analitica*

*applicazioni inventive*

*riuso consapevole*

*trasformazioni linguistiche e testuali*

Testo A

assunto come ...

**Tipi di riscritture: un modello “descrittivo”**

**Assumere un testo A come ...**

**BASE da...**

- parafrasare
- riassumere, generalizzare, rappresentare
- variare (con modalità e per scopi diversi)

*trasformazioni linguistiche e testuali*

**MODELLO da...**

- applicare - imitare - adattare

*applicazioni inventive*

**MATERIALE da...**

- selezionare, citare, confutare

*riuso consapevole*

**OGGETTO da...**

- interrogare, annotare, analizzare, commentare

*osservazione analitica*

**ANTECEDENTE o SPUNTO**

- da svolgere - da rielaborare - cui rispondere

*interazione produttiva*



**Due esempi**



**Elenco tassonomico di riscritture / percorsi di ed. ling.**

Assumere il TESTO come...	<b>COMUNICARE</b>	<b>SAPERI</b>	<b>ACCEDERE DIMENSIONE ESTETICA</b>
<b>BASE</b> da “comprendere” e... - parafrasare, riassumere, rappresentare - modificare, ampliare <i>trasformazioni linguistiche e testuali</i>		“Abilità” di studio	
<b>MODELLO</b> da “comprendere” e... applicare - imitare - adattare <i>applicazioni inventive</i>			<b>SCRITTURA “CREATIVA”</b>
<b>MATERIALE</b> da “comprendere” e... selezionare, citare, confutare <i>ri-usi consapevoli</i>	<b>LETTOSCRITTURA DOCUMENTATA</b>		
<b>OGGETTO</b> da “comprendere” e... interrogare, annotare, analizzare, commentare <i>osservazione analitica</i>		<b>COSTRUZIONE DI SAPERI DISCIPLINARE</b>	<b>LETTOSCRITTURA ANALITICA E CRITICA</b>
<b>ANTECEDENTE</b> o <b>SPUNTO</b> per... svolgere - rielaborare - rispondere <i>interazione produttiva</i>	<b>OCCASIONI, MOMENTI E ALTRE SUGGERZIONI</b>		



# La scrittura documentata

La lettura come individuazione e raccolta mirata di informazioni, individuazione di tesi e argomenti; raccolta selettiva di informazioni; la riscrittura come uso della fonte, citazione, rielaborazione tematica e strutturale

**Su quale  
argomento?**

**Attraverso  
quali  
procedure?**



**Intervallo**



**La progettazione per orizzonti d'attesa e procedure**

# Il protocollo: uno sguardo d'insieme

## I presupposti

Le idee di sfondo

La costruzione di un nuovo equilibrio

La mediazione relazionale e professionale

Uno scenario culturale e istituzionale

Un'idea di apprendimento

Un'idea di progetto curricolare

Un'idea di competenza culturale

Un'idea di ambiente di apprendimento

## Le azioni



## La progettazione

La realizzazione

La valutazione

La documentazione

L'orizzonte di attesa

Il profilo di competenza

La realtà in cui si opera

processi da attivare

obiettivi da raggiungere

condizioni di fattibilità



## **La valutazione delle competenze (inevitabilmente... cenni)**

- **Profili attesi di competenza**
- **Osservazione di processo**
- **Valutazione degli esiti**
- **Certificazione**



## **A proposito di ambiente (anzi, di... territorio)**

## **Valutazione: una definizione**

**Possiamo definire il processo di valutazione come una ricerca di informazioni su tutte le componenti dell'educazione, guidata dalla necessità di assumere decisioni finalizzate a ben calibrare le ulteriori esperienze educative degli studenti e a promuovere conoscenze, competenze e atteggiamenti indicati nei curricula.**

**M. Corda Costa e A. Visalberghi, 1995**

# I risultati dell'apprendimento ...

*... nella Proposta di ...  
raccomandazione del Parlamento  
europeo e del consiglio sulla  
costituzione del Quadro Europeo  
delle Qualifiche e dei Titoli*

## PROPOSTA

Mittente:	Commissione
in data	7 settembre 2006
Oggetto:	Attuare il programma comunitario di Lisbona Proposta di raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio sulla costituzione del Quadro europeo delle Qualifiche e dei Titoli per l'apprendimento permanente

**“Risultati dell'apprendimento”**: indicano la attestazione di ciò che un discente conosce, capisce e può fare al termine di un processo d'apprendimento e sono definiti in termini di conoscenze, abilità e competenze.

L 394/10

IT

Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

30.12.2006

RACCOMANDAZIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

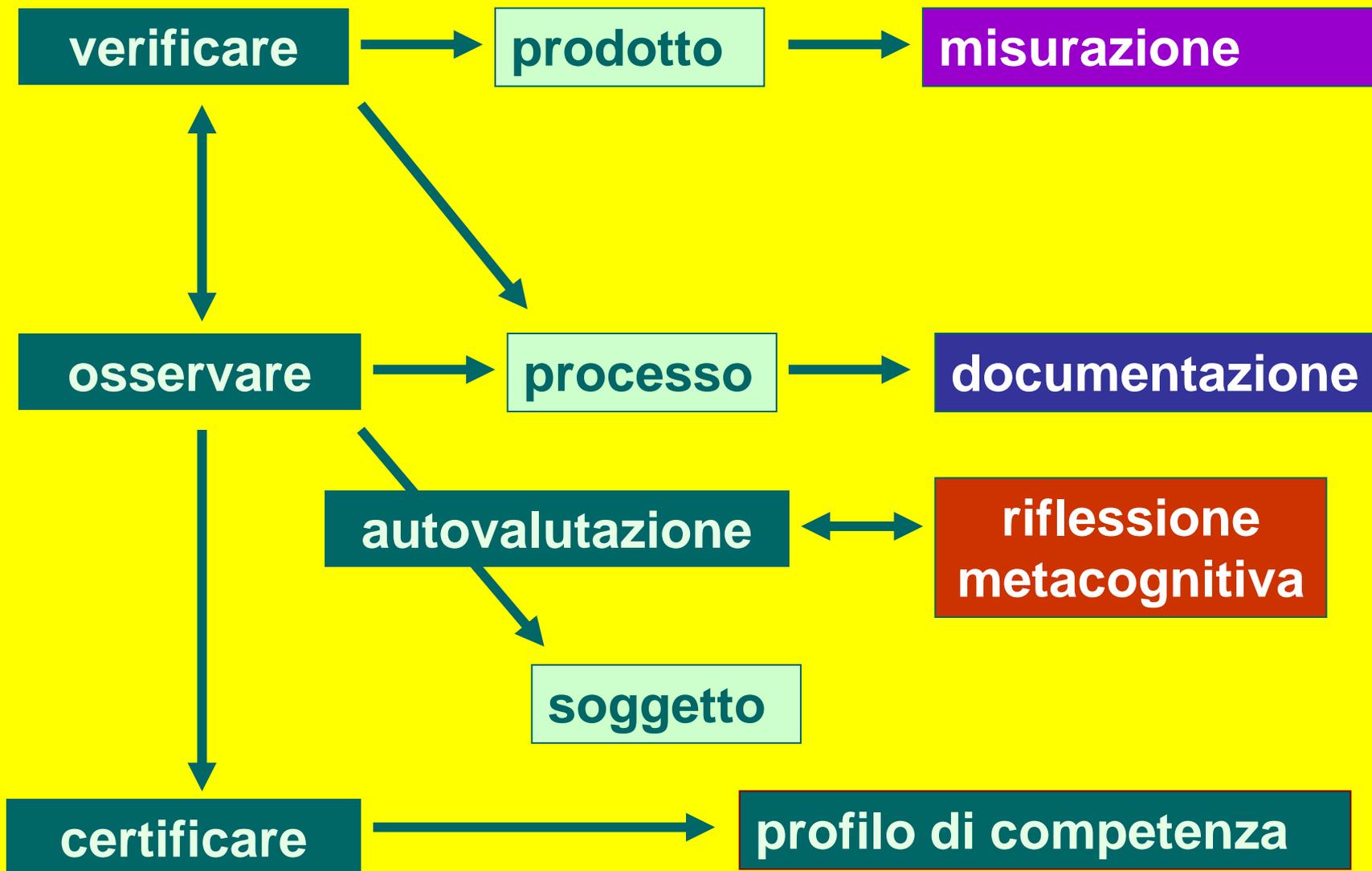
del 18 dicembre 2006

relativa a competenze chiave per l'apprendimento permanente

(2006/962/CE)

Le competenze sono definite in questa sede alla stregua di una combinazione di conoscenze, abilità e **attitudini** (atteggiamenti) appropriati al contesto.

# Valutare





**A proposito di... ambiente (anzi, di territorio)**